

# ULTRABASS

# BX1200

## Breves instruções

Versão 1.5 fevereiro 2003

PORTUGUEIS



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



# ULTRABASS BX1200

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



### ADVERTÊNCIA:

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

### AVISO:

Para diminuir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não expor este equipamento à humidade ou à chuva.



Este símbolo, onde quer que se encontre, alerta-o para a existência de tensão perigosa não isolada no interior do invólucro - tensão que poderá ser suficiente para constituir risco de choque.




Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Estas instruções estão protegidas pelos direitos de autor. Toda a reprodução ou reimpressão, tanto integral como parcial, e toda a reprodução das figuras, mesmo quando alteradas, está proibida, excepto quando especificamente autorizada por escrito pela empresa BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER e VIRTUALIZER são marcas registadas. © 2003 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Deutschland Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30

### GARANTIA:

As condições de garantia actualmente em vigor estão incluídas nas versões inglesa e alemã das instruções de utilização. Quando desejar, pode consultar as condições de garantia em versão portuguesa no seguinte endereço Internet <http://www.behringer.com> ou solicitá-las através de e-mail enviado a [support@behringer.de](mailto:support@behringer.de), pelo seguinte número de fax +49 (0) 2154 920665 ou ainda pelo seguinte número de telefone +49 (0) 2154 920666.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DETALHADAS:

- 1) Leia estas instruções.
  - 2) Guarde estas instruções.
  - 3) Preste atenção a todos os avisos.
  - 4) Siga todas as instruções.
  - 5) Não utilize este dispositivo perto de água.
  - 6) Limpe apenas com um pano seco.
  - 7) Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
  - 8) Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
  - 9) Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
  - 10) Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade.
  - 11) Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
  - 12) Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.
- 
- 13) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
  - 14) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

## 1. INTRODUÇÃO

Muito obrigado pela confiança que demonstrou nos produtos BEHRINGER com a aquisição do ULTRABASS BX1200. Com o BX1200 adquiriu um amplificador de graves revolucionário, que fixa novos padrões. O principal objectivo durante o desenvolvimento foi conseguir criar um amplificador de graves com um excelente equipamento, assim como com vastas possibilidades de ligação e de ampliação. E também o conseguimos: O BX1200 é um amplificador que o irá surpreender, uma workstation com personalidade.

👉 **Encontrará mais informações sobre as vastas possibilidades de ligação do seu BX1200, assim como representações gráficas, na versão integral em língua inglesa e alemã do Manual de instruções do seu BX1200.**

👉 **Advertimos expressamente que os volumes muito elevados podem danificar o seu sistema auditivo e/ou os seus auscultadores. Rode todos os comandos LEVEL totalmente para a esquerda antes de ligar o aparelho. Tenha cuidado para que haja sempre um volume de som adequado.**

### 1.1 Antes de começar

O BX1200 foi cuidadosamente embalado na fábrica, de forma a garantir um transporte seguro. Se no entanto a caixa apresentar

danos, verifique, por favor, imediatamente o aparelho relativamente a danos exteriores.

👉 **No caso de eventuais danos NÃO nos devolva o aparelho, mas informe previamente o distribuidor e a empresa de transportes, uma vez que de outra forma poder-se-á perder o direito a um pedido de substituição.**

Assegure uma ventilação suficiente e evite colocar o ULTRABASS na proximidade de aquecimentos, de forma a evitar um sobreaquecimento do aparelho.

👉 **Antes de ligar o ULTRABASS PRO à rede eléctrica, verifique cuidadosamente se o seu aparelho está ajustado à tensão de alimentação correcta! O fusível de segurança localizado na ficha de ligação à rede apresenta 3 marcas triangulares!**

A ligação à corrente é realizada através do cabo com ligação para aparelhos frios fornecido. Este está em conformidade com as respectivas directivas sobre segurança necessárias.

👉 **Tenha em atenção que todos os aparelhos têm de dispor de ligação terra. Para sua própria protecção nunca remova ou desligue a ligação terra dos aparelhos ou do cabo de ligação à corrente.**

Para mais informações, consultar o capítulo 3 "INSTALAÇÃO".

## 2. ELEMENTOS DE COMANDO

### 2.1 O lado frontal

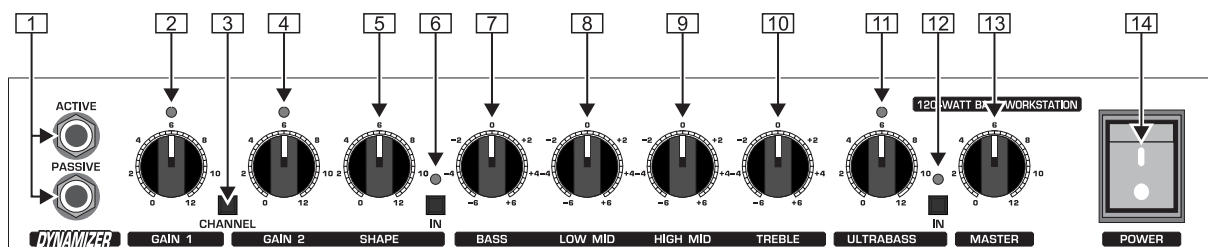


Fig. 2.1: Elementos de comando no lado frontal

- 1 Estas são as entradas do BX1200, nas quais pode ligar o seu equalizador de graves. A tomada de jaque **ACTIVE** é adequada equalizadores de graves activos, enquanto que a tomada de jaque **PASSIVE** se destina a instrumentos passivos com um baixo nível de saída.
- 2 O comando **GAIN 1** determina o volume de som do primeiro canal. Quando este canal estiver activo, o indicador luminoso LED acende-se por cima do comando **GAIN 1**.
- 3 Com a tecla **CHANNEL** pode comutar entre os dois canais do BX1200.
- 4 O comando **GAIN 2** determina o volume do som para o segundo canal. Se este canal estiver activo, o indicador luminoso LED acende-se por cima do comando **GAIN 2**.
- 5 Se a função de filtro **SHAPE** for ligada com a tecla [6], então poderá alterar a regulação do filtro com o comando **SHAPE**, quando o canal 2 estiver a funcionar. Desta forma é possível realizar uma formação de som efectiva dos seus graves.
- 👉 **A função de filtro **SHAPE** só funciona no canal 2. No canal 1, o filtro não tem qualquer efeito.**
- 6 Através do interruptor **IN** pode activar a função de filtro **SHAPE**: O indicador luminoso LED por cima da tecla acende-se.
- 7 O comando **BASS** da secção EQ possibilita um reforço ou uma atenuação das frequências de graves.
- 8 O comando **LOW MID** possibilita um reforço ou uma atenuação dos sons médios mais baixos.
- 9 Através do comando **HIGH MID** pode reforçar ou atenuar a gama de médios superiores.
- 10 O comando **TREBLE** controla a gama superior de frequências do BX1200.
- 👉 **Toda a secção do equalizador influencia os dois canais do BX1200.**
- 11 Quando o processador de sub-harmónicas estiver ligado (tecla [12]) poderá adicionar graves extra baixos ao seu som, rodando o comando do **ULTRABASS**. A intensidade do processador é indicada através do indicador luminoso LED por cima do comando. Por oposição à função de filtro **SHAPE**, o efeito **ULTRABASS** influencia os dois canais.
- 12 Pressionando a tecla **IN** liga o processador sub-harmónico: O indicador luminoso LED por cima da tecla acende-se.
- 13 Com o comando **MASTER** determina o volume global de som do seu BX1200.
- 14 Através do interruptor **POWER** pode colocar o BX1200 em funcionamento.
- 👉 **Tenha em atenção: Ao desligar o aparelho com o interruptor **POWER** este não fica completamente separado da corrente eléctrica. Por isso, retire sempre o cabo de corrente da tomada quando não utilizar o aparelho por um período de tempo mais longo.**

# ULTRABASS BX1200

## 2.2 A parte posterior

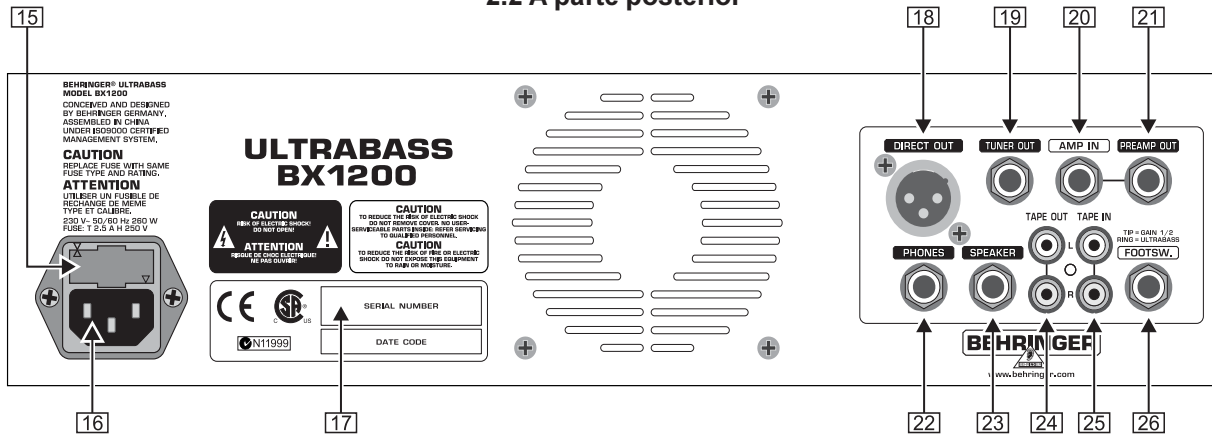


Fig. 2.2: As ligações na parte posterior

- 15** TOMADA DE SEGURANÇA / SELECÇÃO DA TENSÃO. Antes de ligar o aparelho à corrente verifique, por favor, se o indicador de tensão corresponde à tensão da sua fonte de alimentação. No caso da substituição de fusíveis deve utilizar forçosamente sempre o mesmo modelo. Nalguns aparelhos, o suporte do fusível pode ser colocado em duas posições, de forma a comutar entre 230 V e 120 V. Tenha por favor em atenção: Tenha por favor em consideração que se pretender utilizar o aparelho fora da Europa com 120 V, deverá utilizar um fusível de maior capacidade (consultar o capítulo 3 "INSTALAÇÃO").
- 16** A ligação à fonte de alimentação realiza-se através de uma FICHA IEC DE APARELHO FRIO. Um cabo apropriado é fornecido em conjunto com esta unidade.
- 17** NÚMERO DE SÉRIE. Envie-nos o cartão da garantia completamente preenchido no prazo de 14 dias, pois caso contrário perde o direito à garantia. Como alternativa, pode igualmente realizar o registo online ([www.behringer.com](http://www.behringer.com)).
- 18** Através da saída XLR DIRECT OUT pode ligar o sinal áudio do ULTRABASS à entrada de uma mesa de mistura. O sinal DIRECT OUT é retido atrás do equalizador.
- 19** A saída da tomada de jacking TUNER OUT destina-se à ligação do seu aparelho de sintonização e conduz o sinal de entrada de forma contínua, independentemente da regulação de GAIN e do equalizador.
- 20** Através da entrada da tomada de jacking AMP IN pode guardar o sinal de saída de um segundo amplificador de graves.
- 21** A saída da tomada de jacking PREAMP OUT serve para o comando de um amplificador de graves externo.
- 22** Através da tomada de jacking estéreo de 6,3 mm, ligue os seus auscultadores. Logo que a tomada PHONES seja utilizada, a sua caixa de graves interna será desligada.
- 23** Através da saída da tomada de jacking SPEAKER pode ligar uma caixa de graves externa. Se esta dispuser de uma saída própria, poderá ligar aí, sequencialmente, outras caixas.
- 24** As caixas de graves externas deverão dispor de potência suficiente e apresentar, se possível, uma impedância de 4 Ohm. Caso contrário, os altifalantes poderão ficar danificados.
- 25** O sinal áudio do ULTRABASS situa-se na saída de jacking TAPE OUT. A partir desta poderá p. ex. captá-lo.
- 26** A entrada de jacking TAPE IN possibilita a ligação de um sinal externo. Assim pode, por exemplo, tocar uma bateria digital ou uma reprodução (playback).
- 26** Ligue o seu pedal na tomada FOOTSWITCH. Deste modo, pode comutar entre os dois canais do BX1200 e ligar e/ou desligar um processador sub-harmónico.

## 3. CONFIGURAÇÃO COM FUNCIONAMENTO MASTER/SLAVE

### 3.1 ULTRABASS BX1200 como Master

Para amplificar o sinal do seu BX1200 através de um transformador de potência poderá utilizar a tomada PREAMP OUT. A ligação é realizada por um cabo normal de instrumentos com tomadas de jacking mono. Ligue a tomada PREAMP OUT à tomada de entrada do transformador adicional de potência.

### 3.2 ULTRABASS BX1200 como Slave, comandado por um amplificador/ pré-amplificador externo

Para utilizar o transformador de potência do ULTRABASS com um amplificador ou com um pré-amplificador externo, ligue a saída Line do amplificador externo à tomada AMP IN do BX1200.

## 4. INSTALAÇÃO

### 4.1 Tensão de rede

Antes de ligar o BX1200 à rede eléctrica, verifique cuidadosamente se o seu aparelho está regulado para a tensão de alimentação correcta! O fusível de segurança localizado na ficha de ligação à rede apresenta 3 marcas triangulares. Dois desses triângulos estão frente a frente. O ULTRABASS está regulado para a tensão de serviço indicada ao lado destas marcas e pode ser comutada rodando o fusível de segurança em 180°. **ATENÇÃO: Isto não é válido para os modelos de exportação, que foram concebidos apenas para uma tensão de rede de p. ex. 120 V!**

### 4.2 Ligação à corrente

A ligação à corrente é realizada através um cabo com ligação para aparelhos frios. Este está em conformidade com as respectivas directivas sobre segurança necessárias.

**Tenha em atenção que todos os aparelhos têm de dispor de ligação terra. Para sua própria protecção nunca remova ou desligue a ligação terra dos aparelhos ou do cabo de ligação à corrente.**

### 4.3 Ligações áudio

As entradas e saídas de jacking do ULTRABASS da BEHRINGER estão instaladas como tomadas de jacking mono à excepção da saída para auscultadores. A saída DIRECT OUT está disponível como saída XLR simétrica, enquanto que as entradas e saídas Tape estão disponíveis como ligações de tomadas de jacking.

**Tenha em atenção que a instalação e a operação do aparelho só podem ser realizadas por pessoal qualificado. Durante e depois da instalação deve assegurar que existe sempre uma ligação terra suficiente para a(s) pessoa(s) que a manipulam, pois caso contrário podem-se produzir descargas electrostáticas, entre outras, e prejuízos das características de funcionamento.**

## 4.3.1 Ligação de altifalante

O BX1200 dispõe de uma ligação para altifalantes, à qual pode ligar um altifalante adicional. Se este altifalante dispuser de uma saída, poderá ser ligado aqui um outro altifalante. De forma a garantir uma transferência de potência ideal do amplificador aos altifalantes, deverá utilizar um altifalante de 4 Ohm com potência suficiente.



Fig. 4.1: Ligações XLR

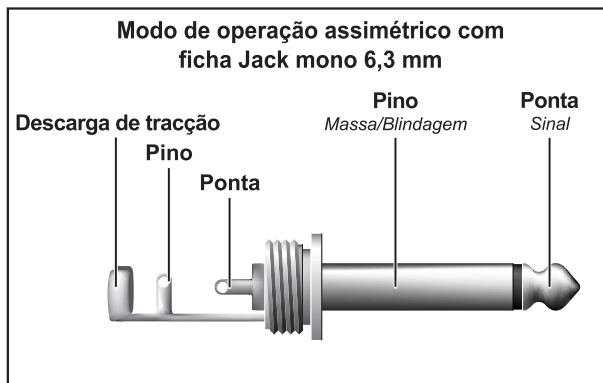


Fig. 4.2: Ficha jack mono de 6,3 mm

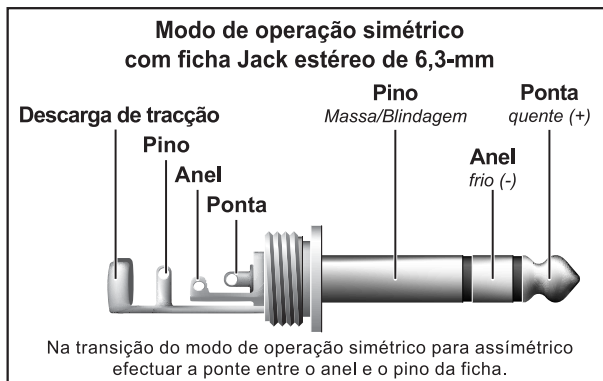


Fig. 4.3: Ficha jack estéreo de 6,3 mm

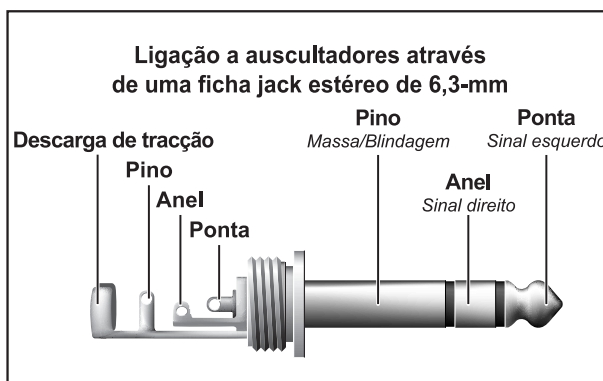


Fig. 4.4: Ligação de uma tomada de jaque estéreo para auscultadores

## 5. DADOS TÉCNICOS

### ENTRADAS ÁUDIO

Entrada de tomada de jaque mono para equalizador de graves Active	de 6,3 mm para a ligação do sintonizador
Impedância de entrada	ca. 68 k $\Omega$ assimétrico
Entrada de tomada de jaque monopara equalizador de graves Passive	de 6,3 mm para a ligação do sintonizador
Impedância de entrada	ca. 1 M $\Omega$ assimétrico
Entrada de tomada de jaque Amp In	de 6,3 mm para a ligação do sintonizador
Impedância de entrada	ca. 10 k $\Omega$ assimétrico
Ligação de jaque de entrada Tape In	Ligação de tomada de jaque
Impedância de entrada	ca. 10 k $\Omega$ assimétrico

### SAÍDAS AUDIO

Ligação de tomada de jaque estéreo	de 6,3 mm para ligação de auscultadores
Ligação de tomada de jaque mono	de 6,3 mm para a ligação do sintonizador
Impedância de saída	ca. 300 $\Omega$ assimétrico
Ligação de tomada de jaque mono	de 6,3 mm para a ligação de microfone
Impedância de saída	mín. 4 $\Omega$ assimétrico
Ligação de tomada de jaque mono	de 6,3 mm para a saída Out do pré-amplificador
Impedância de saída	< 200 $\Omega$ assimétrico
Ligação Direct Out	ligação XLR
Impedância de saída	ca. 300 $\Omega$ assimétrico, ca. 200 $\Omega$ simétrico
Saída Tape Out	Ligação de tomada de jaque
Impedância de saída	ca. 2,2 k $\Omega$ assimétrico

### DADOS DO SISTEMA

Rendimento do transformador de saída	120 Watt a 4 $\Omega$ ; 240 V~
Pressão acústica	máx. 118,4 dB @ 1m

### ALTIFALANTES

Altifalante tipo de	12" Special Custom Made de alumínio
Impedância	4 $\Omega$
Capacidade de carga	120 Watt RMS

### ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

Tensão de rede	EUA/Canadá 120 V~, 60 Hz
	Europa/R.U./Austrália 230 V~, 50 Hz
	Japão 100V~, 50-60Hz
Modelo de exportação geral	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo de energia	mín. 32 W/máx. 260 W
Fusível	100 - 120 V~: T 5 A H
	200 - 240 V~: T 2,5 A H
Ligação à rede	Standard-ligação do aparelho isolada

### DIMENSÕES/PESO

Dimensões (A x L x P)	ca. 20 1/8" (509,3 mm) x 16 1/8" (410,2 mm) x 16" (405,9 mm)
Peso	ca. 22 kg

A empresa BEHRINGER está fortemente empenhada em garantir os mais elevados padrões de qualidade. As alterações consideradas necessárias serão realizadas sem aviso prévio. Desta forma, os dados técnicos e a aparência do aparelho podem diferir das presentes indicações ou ilustrações constantes neste manual.